

ROMANOS

Roma marcacho creyicoqcunaman apostol Pablu cartaconqan

Apostol Pablu Corinto marcacho quima quilla tēcarmi que cartata cartacorqan *Romacho quecaq creyicoqcunaman. Romaqa allapa jatun marcam carqan. Tse marcapitam *cesar nishqam mandacoq jinantin nasioncunata mandaduncho cätserqan. Tse Roma marcachoqa Diosman marcäcoqcuna cayarqan waquinmi israel casta y waquinnam mana israel casta.

Israel casta creyicoqcunam, mana israel casta creyicoqcunata queno niyarqan: “Diospa wamrancuna cayänequipaqa *Moisespa leynincunataran cäsucuyanequi y *señalacuyänequiran” nir. Tsemi mana israel casta creyicoqcuna Pabluta tapuyarqan “Mä, rasonpa caqta musyatsiyämë” nir.

Tsemi Pabloqa que cartata cartacorqan Roma marcacho creyicoqcunaman queno cäyitsirnin: “*Jesucristuman marcäcurllam, salbacushqaqa cantsic, y manam *Moisespa leyninta cumplita tiranqantsicrecurtsu. Tsemi ama señalacuyapaq yarpacachäyetsu. Mana señalacushqa caqcunapis *Dios Yaya munashqanno cawacorqa pepa wamrancunam cayan” nir (2.26). Jina cäyitserqam Jesucristuman creyicur cäsucoqcunaqa imanopis cawacuyänapaq cashqanta (12.2-21).

Pablupa saludaquinin

1 ¹Noqa Pablu, *Jesucristupa sirweqninmi, qamcunaman cartacamü. Apostol canapaqmi Dios qayamashqa y tsepitam acramashqa, alli willaquita willacunäpaq. ²⁻³Tse alli willaquipaqa Diosmi *profetancunatawan animarqantsic, Jesucristupaq palabrancho escribitsirnin. Une rey *Davidpa castanpitam Diospa Tsurin Jesucristu nunano yuricorqan. ⁴Y wanushqanpita cawaritsimushqanwanmi, *Santu Espiritunwan Dios cäyitsimantsic Teytantsic Jesucristu pepa Tsurin cashqanta.

⁵Y Jesucristum alli queninrecur noqata apostolnin canäpaq churamarqan yachatsicushqancunata me marcacunachopis llapan nunacunata willapänäpaq. Tsenopam Teyta Jesusman marcäcur pellatana cäsucuyanqa. ⁶⁻⁷Y tseno cäsucurmi, qamcunapis Roma marcacho yachacuna quecayanqui Jesucristupa acrashqan. Y Diosmi cuyayäshurniqui pellapaqna cayänequipaq acrayäshorrequi. *Dios Yayantsic y Teytantsic Jesucristu alli queninwan yanapecuyäshī shumaq pasaquicho cawacuyänequipaq.

**Jesupsa alli willaquíninta Romacho
creyicoqcunata Pablu munan
willapëta**

⁸Wauqicuna y panicuna, cananmi puntata niriyaşqequi Teyta Jesucristure-cur qamcunapita Diosta allapa agradesi-conqäta. Tsenoqa agradesicü, qamcuna marcäquicayanquequita jinantincho nunacuna musyariyaşqqa cayaptinmi. ⁹Jesupsa alli willaquíninta willacurmi, llapan shonquwan Diosta sirwicä, y musyanmi paqasta junaqta yarparäyarni-qui peta mañaquicanqäta. ¹⁰Tse mañaquinichomi rogaquicä pe munanqan junaq imanopapis qamcunaman shamur watucariyanaqpaq. ¹¹Porqui allapam munecü shamur, Santu Espiritu yanapa-maşqanwan qamcunatapis yanapariyeni-quita. Tsenopa Teyta Jesusman mas marcäcur quecayänequipaq. ¹²Tsenopam Teyta Jesusman marcäquinintsiccho mas callpata qonacur jucnintsic jucnintsic yanapanacushun.

¹³Wauqicuna panicuna, unepita patsan qamcunaman shamita munecü. Peru cananyaqmi mana puerdëqötsu. Tsetam musyariyänequita munä. Me tsechopis Diospa willaquíninta mana *israel nunacu-nata willapäptümi llutepa creyicuyashqa. Tsemi tsechopis willapäcurita munä astcaq creyicuyänapaq. ¹⁴Presisanmi reqishqa nunacunata y despresyashqa nunacunata, yachaqta o mana yachaqu-natapis willapänä. ¹⁵Tsemi allapa munecü Roma marquequicunaman shamicur, Teyta Jesucristupa alli willaquíninta qamcunatapis willayeniquita.

**Diospa alli willaquinenqa
poderyoqmi**

¹⁶Noqa manam penqacütsu alli willaquita yachatsicur. Porqui tse

willaqueqa Diospa poderninmi Jesusman llapan creyicoqcuna salbacuyänapaq, puntata israel marcamayilläcunapaq, tsepitana jinantin nasion nunacunapaq. ¹⁷Tse alli willaquichoqa Diosmi musyatsimantsic marcäquinintsicrecurllana alli ruraqtana tigratsimanqantsicta. Porqui palabran-chopis nican: “Alli ruraq nunacunaqa marcäquininrecurllam salbaconqa”^a nirmi.

**Mana alli ruraq nunacunata Pablu
musyatsin jugshqqa cayänanta**

¹⁸Mana alli ruraq Diospa contran nunacunam llutancunata ruracur cawacuyan. Tsenopam juccunatapis pantatsiyan Diosta mana reqiyänapaq. Tseno cayanqanpitam sielucho quecaq Diosnintsic pecunata feyupa castiganqa. ¹⁹Tse nunacuna allim musyayan camacoq Dios canqanta. Porqui quiquinmi llapan camashqancunawan ricatsicun imano canqantapis. ²⁰Diosta mana ricashqapis, que munducho llapan rurashqancunam musyatsimantsic Dios camashqanta. Tsemi jina musyarintsic Diosnintsic rasonpa Dios cashqanta y puedeq quenenqa mana imepis ushacashqanta. Tsemi tse nunacunaqa jutsancunapita tsapaquita puediyantsu. ²¹Porqui Dios cashqanta musyecarpis, manam respetayashqatsu ni agradesi-quitapis yachayashqatsu; antis llutancu-nata yarparmi, upacunano car, mana imatapis cäyiyarqantsu. ²²“Allapa yachaqmi cä” nicarpis, upa cuentam caquicayan. ²³Tsenopam puedeq y wiñepa cawaq Diosllata adorana quecaptinpis, ushacäreqla nunatano, pishquncunatano, chuscu chaquiyoc animalcunatano y culebracunatano *imajincunata rurecur adoraquicayan.

²⁴Tseno cayaptinmi, Dios jaqirishqa munayanqanmanno melanepaqcunata ruracuyānanpaq. Tsemi jucninpis jucninpis, pununacur y mana combienqta ruranacur caquicayan. ²⁵Pecunaga rasonpa caq Diosta adorayānan quecaptinmi, mana rasonpa caq diosta “Quemi Dios” nir, pe camashqancunallata respetar adoraquicayan. Y quiquin camacoq Diostaqa qonqaquicuyashqam pellatana imecamayaqpis alabana quecaptinpis. Tseno catsun.

²⁶Tsemi Dios pecunatapis jaqirerqan shonquncuna antujashqanmanno tuqui melanepaqcunata ruracuyānanpaq. Tsemi warmicunapis ollqullawan pununacuyānan quecaptinpis, warmi pura jucnin, jucnin pununacuyan. ²⁷Tsenollam jina ollqucunapis warmillawan pununacuyānan quecaptin, limpu achachapācur, penqaquipaq ollqu pura pununacur cacuyan. Tseno rurayanqanpita Diosnintsic alma y cuerpu castigueconqa.

²⁸Diosta juc cuchuman churarićur tse mana allicunata ruracuyaptinmi, jina Diospis jaqirishqa llutan yarpenincunamano mana cabeqta ruracuyānanpaq. ²⁹Tseno carmi, tuqui mana allicunata ruracur caquicayan; curtidum cayan; imapaqpis allapam locuyāyan; nuna mayinta mana allita ruraqmi cayan; embidiosum cayan; wanutsicoqmi cayan; pelyanderum cayan; egañacoqmi cayan; liryasheqmi y cuentusterum cayan. ³⁰Tsenollam jina wasa rima, Dios mana cāsoq, shimin cacarishqa, munashqanta ruracoq y nuna tucoq cayan. Jina mana alli rurecunallapaqmi yarparaquicayan y manam papānincunata, mamānincunatapis respeteta yachayantsu. ³¹Jina mana cāyicoqmi cayan; ordinalmi cayan; y pitapis mana

cuyaqui ni ancupāqui yachaqmi cayan. ³²Rurenintsicmanno alli jugacoq Diosnintsic mana alli rurayanqanpita castiganan canqanta musyecarpis, manam cāsuyantsu; antis siguiquicayan mana allita ruracurmi, y waquincuna tseno mana allicunata rurayaptinpis cushiyanmi.

**Pablu *israel nunacunata cāyitsin
jutsasapa cayanqanta**

2 ¹Tsemi pi carpis nuna mayiquicunata “Qamqa llutantum rurecanqui” niyanquimantsu. Tseno nerqa, quiquicunam condenaquicayanqui. Porqui tse nunacuna rurayanqannollam llapequipis llutanta rurecayanqui. ²Tsecunapitam pimanpis mana qaqārishpa Diosnintsic rason caq justisianta ruracur jusganqa y tsetaqa allim musyantsic. ³Ā, nunacuna, qamcunam waquin nunacunata “Qamqa mana alli ruraqmi canqui” niyanqui, peru qamcunapis pecunanollam rurecayanqui! Tseno quecar ¿Diospa castigunpita qeshpita pensayanquicu! ⁴¡Qamcunam Diosnintsic allapa cuyayāshonqequita y ima ruraqtapis allapa pasensianwan awantayāshonqequita, imapis qocuyāshunquitsu! Tsenoqa cuyayāshunqui mana alli rureniquicunata jaqirir, paman cutiquicuyānequipaqmi. ¡Tsetam cuentata qocuyanquitsu! ⁵Peru qamcunaga mana wiyacoq rumi shonqu carmi, waran waran contrequicuna jutsata ruraquicayanqui. Y tseno cayanquequipitam dia del juisiucho feyupa jugashqa cayanqui; porqui tse junaqmi Dios llapantsicta rurashqantsicmanno jugamāshun. ⁶Tsemi “Rurenintsicmanno paguta chasquishun.” ⁷^bDiospa alli queninta musyeta munar, cuyashqa queta munar y mana ushacaq queta munar, peta imachopis cāsucoqcunatam wiñe cawenintsic qoycamāshun. ⁸Peru mana cāsucoqu-

nataqa alli rurecunapa contran carnin, mana alli rurecunallacho cacoqcunataqa, Diosmi feyupa castiguecamashun. ⁹Llapan nunacunapaqmi mana alli ruraq caqpaqqa jipaqui y llaquiqui canqa, israel caqcunapaqpis y mana israel caqcunapaqpis. ¹⁰Allicunallata ruraqcunatam siqa Dios ricanqa presisaq nunatano shumaq cawaquicho cushishqa cayänanpaq. Tsenoqa rurur qalleconqa israel caq nunacunapitam, y usharamonqa mana israel caq nunacunachomi. ¹¹Porqui Diosqa juscacun mana pimanpis qaqärishpam.

Moises escribenqan leycuna

¹²*Moises escribishqan leycunata mana musyar jutsata ruraqcunataqa tse *leycunata mana musyaptinpi, Dios castiganqam. Peru leycunata musyecar jutsata ruraqcunataqa tse ley nenqanman-nomi jusanqa. ¹³Diosqa nunata allipa rican, manam leycunata musyanqanrecurllatsu, sinoqa leycunata cäsucuptinran. ¹⁴Porqui mana israel caq nunacunapis Moises escribishqan leycunata mana musyarpis, consensiancunachomi musyayan allita o mana allita rurayanqanta. Y leynincunaqa consensiancunam. ¹⁵Y rurenincunawanmi tse nunacunaqa ricatsicuyan leycunata shonquncunacho catsiyanqanta. Porqui consensiancunachomi musyayan allita o mana allita rurayanqantapis. ¹⁶Tsenoqa canqa, nunacuna paquellapa jutsata rurayashqanta Teyta Jesuswan Diosnintsic juscatsinan junaqmi, y noqa tse willaquicunata willapäyanqaqnollam pasaconqa.

Leycunata musyecarpis, israel nunacuna cäsuyantsu

¹⁷Qamcunam “Israel castam cayä” nir, y “Moises escribishqan leycunatam

catsiyä, tsemi Diosqa noqacunallapa” nir, nicachäyanqui. ¹⁸Jina tsenollam nicachayanqui, “Tse leycunam musyatsiyäman Diospa boluntaninmanno allita rurur cawacuyänäpaq” nir. ¹⁹Qamcunaqa yarparäquicayanqui “Wiscu cuenta caqcunapa pushaqninmi cantsic” y “Paqascho cuenta caqcunapa actsinmi cantsic” nirmi. ²⁰Tsenollam jina pensayanqui mana cäyicoqcunapa yachatsiqnin cayanquequita, y umildi nunacunapapis cäyitseqnin cayanquequita. Tsenoqa yarpäyanqui rasonpa caqlata yachatsicoq leyta alli musyarinmi. ²¹Tseno yachatsicoq quecar ¿manacu quiquiquicunaraq puntata tse leycunata cumpliyanguiman! Qamcunam mana suwacuyänanpaq yachatsicuyanqui. Tseno yachatsiquicarqa, ¿imanirtaq quiquiquicunaqa suwacuyanqui! ²²Qamcunam yachatsicuyanqui casädu quecar jucwan jucwan mana pununacuyänanpaq. Y quiquiquicunaqa, ¿Imanirtaq tseno caquicayanqui? Qamcunam *imajincunata chiquiyanqui, ¡peru imajincunapa *templuncunapitaqa llapan alli caqcunatam suwaquicayanqui! ²³Qamcunam alabacuyanqui leycunata catsiyanquequita, peru tse leycunata mana cäsurninmi, Diosta desonrecayanqui. ²⁴Rasontachi *Diospa palabranqa queno escribirëcan: “Israel nunacuna mana allita ruracuyaptinmi, tseta ricar, mana israel nunacunapis Diospaq llutanta parlayan”^c nir.

²⁵Señalacushqantsic allim, *Moisespa leycunata cumplishqaq; peru tse leycunata mana cumplishqaqa tseno *señalacushqantsicpis manam ni imapaq balintsu. ²⁶Mana señalacushqa quecarpis leycunata cumplicarqa, pipis ¿manatsuraq señalacushqanno ticrarinman? ²⁷Tsemi mana señalacushqa carpis

leyta cäsucocunaqa juisiu junaqcho condenayäshunqui: “Señalacushqacuna, leycunata alli musyecarqa, ¿imanirtaq cäsucuyarqonquits!” nirin. ²⁸Rasonpa israel nuna queqa manam qarancho señalacushqa quellatsu. ²⁹Sinoqa rasonpa israel nuna queqa, *Santu Espiriturecur shonquncho señalacushqa cuenta caqkunam y manam Moisespa ley nenqanmannolla señalacushqa caqkunatsu. Pecunataqa Diosmi alabanqa, nunacuna mana alabaptinpis.

3 ¹Tseno captenqa *israel nuna que, y *señalacushqa que ¿balincu, o manacu? ²¡Aumi! Claru parlaquichoqa allapam balin, pecunata puntata marcäcur, Santa palabranta Diosnintsic qoshqa captin. ³Tseno quecaptenqa, ¿waquin israel nunacunapa Diosman marcäquinincuna mana canqanrecurcu, llapan israel nunacunata Dios qonqaqui-conqa? ⁴¡Manam tsenotsu! Antis Diosqa llapan nenqancunatam cumplin, nunacuna uli cashqapis. Tsemi *Diospa palabranpis queno escribirëcan:

“Musyayätsun parlaquiniqi
rasonpa canqanta,

Y jusgayäshuptiquipis allichomi
yarqurinqi”^d nir.

⁵Capas qamcuna pensayanqui
“Noqantsic jutsasapa cashqam, Diosqa alli queninta ricatsicun” nir. Y castigayäshuptiquina, pensacurcuyanqui, “Diosqa llutanta rurartaq feyupa castigamantsic” nir. (¡Tseqa mana alli yarpechi canman!) ⁶Cäyiyämë: ¡Manam tsenotsu! Sinoqa, ¿imanoraj mana alli ruraq nunacunapa jutsanta jusganman!

⁷Jina capas waquinniqui pensayanqui
“Ulicuptimi, Diosqa rasonpa caqlata parlacoq canqanta ricatsicun; tsenam nunacuna peta alabayan. Tseno quecap-

tin, ¿imanirmi jutsayoytano castigamanqa!” nir. ⁸¡Tseno captenqa, llutancunatanari ruracushun Dios alli queninta mas musyayänanpaq! Waquincunam “Pablum tseno yachatsicun” nir wasä rimecayan. ¡Allau, tseta parlaq nunacuna! Tseno parlayanqanpitam meresiyanqanno pecunata Diosnintsic feyupa castiganqa.

Llapantsic nunacunam jutsa ruraqla cantsic

⁹Cananna queta niriyaşhequi: ¿Acasu noqantsic israel nunacuna, mana israel caq nunacunapita mas allicu cantsic! Yachatsiyanqanpisp Diospa nopanchoqa noqantsicpis y pecunapis jutsa ruraqlam cantsic. ¹⁰Tsemi Diospa palabranpis queno escribirëcan:

“Manam cantsu jucllellapis jutsan-naq nuna.

¹¹Manam pipis cantsu Diospaq cäyicoq nuna, ni Diosta asheq nuna.

¹²Llapan nunacunam yarqacuriyarqon alli nänipeq. Tsemi pasepa mana alli ruraq tigracuriyashqa.

Manam ni pipis alli ruraq cantsu,
¡Nĩ jucllellapis, manam cantsu!^e

¹³Shimincunapis imeca *sepultura quicharëcaqnomi.

Tsemi qalluncunapis uliquicunallata parlaquican,^f

y tsenollam wirpancunachopis,
biborapa benenuntano
pacarëcatsiyan.^g

¹⁴Shimincunachonäqa lluta parlaquillam, y qayapänaquillam caquican.^h

¹⁵Nuna mayinta yawarninta ramar wanuratsinanpaqnäqa, chaqui pishillam coricun.

¹⁶ Mepa, tsepa ewayanqanchopis mana allicunallatam ruraquicayan. Y allapam nuna mayincunatapis jipatsiyan.

¹⁷ Y manam yachayantsu shumaq pasaquicho cawaquita.ⁱ

¹⁸ Y manam yachayantsu Diosta mantsaquita^j nir.

¹⁹*Leycuna tseno niptinmi, musyarintsic tse leyqa israel nunacunapaq bien claru parlecanta. Tsemi mana ni pi imatapis nita puedintsu. Porqui Diospa nopanchoqa llapantsicpis jugshqam cashun. ²⁰Manam ni pita leycunata cumplenqanrecurtsu Diosqa allipa ricanqa.^k Porqui leycunaqa musyatsimantsic jutsasapa canqantsicllatam.

Jesusman marcäcushqallam Dios chasquicun jutsannaqtaño

²¹Peru cananqa manam leycunata cumplenqantsicrecurtsu Diosnintsic allitano ricamantsic. Tseno cananpaq caqtam leycunachopis y *profetacuna escribiyashqanchopis musyatsimantsic.

²²Cananqa llapan nunatapis pi me cacuyaptinpi, Diosqa allitano chasquin Teyta *Jesucristuman marcäcuyanqanrecurllanam. ²³Porqui llapantsicmi jutsayoqqa quecantsic. Tsenopam Diospa shumaq queninpita melanepaq caquicantsic. ²⁴Peru cananqa Diosnintsicmi alli queninrecur, Jesucristurecurlla libraramarqontsic y manam imatapis ruranqantsicrecurtsu allipa ricamantsic. ²⁵Diosmi allitanona ricamänantsicpaq permitirqon Jesucristu *cruscho wanur yawarninta ramananpaq. Y marcäquinintsicrecurllana, salbamarnintsicmi alli queninta ricatsicun, y unena mana alli rurenintsicpitapis allapa pasensiacurmi castigamantsicnatsu.

²⁶Tseno rurarninmi, canan tiempucho

Dios ricatsicun alli justisia ruraq cashqanta. Tserecurmi Jesucristuman marcäcoqcunata allipana ricamantsic.

²⁷Tsemi cananqa “Noqaqa leycunatam cumpli^l” nir, nunacuna alabaconqan ushacärishqa. Porqui manam leycunata cumplirraqtsu salbacushun; sinoqa marcäquinintsicrecurllam. ²⁸Tsemi noqacuna niyá: Diosqa nunacunata allitanona rican Jesusman marcäconqarecurllanam, manam leycunata cumplenqanrecurtsu.

²⁹Diosqa manam israel nunacunapa Diosninllatsu; sinoqa jinantin nasioncho llapan nunacunapapis Diosninmi.

³⁰Porqui Diosqa juclellam, y marcäquininrecurllanam allitano ricanqa señalacushqatapis y mana señalacushqatapis. ³¹Tsepenqa ¿marcäquinintsicrecurcu leyta mana sirweqpaq churarintsic? Manam tsenotsu. Antis tse marcäquinintsicrecurmi musyantsic tse leycuna allapa alli canqanta.

***Abrahampa marcäquinin**

4 ¹Cananna tapuriyashquequi une tiempu awiluntsic Abrahampa marcäquininpaq. ²Sitsun allicunata ruranqanrecur Abrahamta allitano Dios ricanman carqan; Abraham alabacumanmi carqan. ¡Manam tsenotsu!

³Tsemi *Diospa palabbranchopis queno escribirëcan: “Creyiquininrecurmi Abrahamta Dios chasquirerqan y ricarqan alli nunatano^l” nir. ⁴Masqui queta yarpäcurcuyë: Juc uryapucoq nunaqa uryanqanpitam pagunta chasquin y manam qaretatsu. ⁵Peru Diosnintsicqa pepaq mana imatapis rurecashqan, llutan ruraq quecashqapis marcäquinintsicrecurllana allitano ricamantsic. ⁶Tsemi *Davidpis juc nuna

jutsata rurashqa quecaptinpis, allitano
Dios ricaptin cushicunanpaq caqta
queno escriberqan:

⁷ “¡Cushicuyätsun, jutsancunata
qonqaricur Diosnintsic perdonashqa
caqcuna!

⁸ ¡Cushicuyätsun pipis jutsata
rurayanqanpita

Dios mana culpatsaptin!”^m nir.

⁹Tseno cushiquichoqa ¿picunataq
cayan: *señalacushqa *israel nunacuna-
llacu, o mana señalacushqa caq juc
marca nunacunapishwancu? Musyan-
tsicmi une awilituntsic Abrahamtapis
creyir marcäcuriptinlla, Dios allitano
chasquenqanta.ⁿ ¹⁰¿Y imetan allitanoqa
chasquirerqan: señalacuriptinraqcu o
mas puntatanacu? Tsenoqa chasquerqan
mas puntatanam. ¹¹Y tse señalqa carqan
marcäquininrecurlla Dios alli nunatano
chasquishqanta musyayänanpaqmi.
Tsemi Abrahamqa mana señalacushqa
cayaptinpis marcäcoq caqpaqqa imeca
têtancuna cuenta ticarishqa, y pecuna-
tapis marcäquininrecurllanam allitano
Diosnintsic chasquin. ¹²Tsenollam jina
Abrahamqa señalacushqacunapapis
têtancuna cuenta quecan. Têtancuna
cuentaqa, quecan, peno manaraq
señalacurpis, marcäcoq cayaptinmi.

**Abrahamno marcäcushqallam
Diosqa jutsannaqtano ricamantsic**

¹³Manam *leycunata cumplenqanre-
curtsu Abrahamta y mirenincunata Dios
änerqan enteru patsata erensiatano
qoycunanpaq, sinoqa alli cawacurnin
änishqanman marcäcuyaptinllam.

¹⁴Sitsun leycunata cumplirraq erensia-
tano que patsata chasquiyanman
carqan, tseno captenqa manachi
balinmantsu carqan Diosman
marcäquinincuna. Y Dios änicushqanpis

manachi balinmantsu carqan. ¹⁵Porqui
leycunaqa apamun castigutam. Peru
leycuna mana captenqa manam
shimpishqatsa cashwanpis.

¹⁶Tsemi marcäquininrecurlla
Abrahamta Diosnintsic änenqan
promesata qoshqa captin, noqantsicpis
musyarintsic marcäquinintsicrecurlla y
Diospa alli queninrecurlla salbasionta
chasquinantsicpaq caqta. Porqui Dios
äniconqan promesaqa manam leycunata
cumpleq nunacunallapaqtsu; sinoqa
Abrahamno marcäcoq llapan nunacuna-
paqwanmi. Tserecurmi Abrahamqa
llapantsicpa têtantsic cuenta quecan.
¹⁷Tseno cananpaqmi Diospa palabranpis
queno escribirëcan: “Noqam churaq
jinantin nasioncunacho nunacunapa
têtan cuenta canequipaq”^o nir. Tseno
neq Diosqa, wanushqacunata cawaritse
Diosmi, y imecatapis mana caqpita
rurareq Diosmi. Pemannam Abraham
marcäquicorqan.

¹⁸Abrahamqa auquinna carmi, pensar-
qannatsu tsurin capunanta. Peru
“Atscam mireniquicuna canqa” nir, Dios
nishqa captinmi marcäcur shuyararqan
tsurin capunanta. Tsenopam pëqa
“jinantin nasion nunacunapa têtan
cuenta?”^p quecan. ¹⁹Abraham tsepin
pachaq (100) watayoqnam carqan y
musyarqanmi warmin Sarapis y pepis
manana wamra rureta pueidianqanta y
wamrancuna manana cananta. Peru
tseno quecarpis siemprim marcäquicar-
qan Dios änenqanman. ²⁰Y manam
“¿rasontsuraq o manatsuraq tseno
canqa?”^r nerqantsu; sinoqa Diosman mas
marcäcurmi peta alabarqan; ²¹porqui
musyarqanmi Diosqa änishqanta
poderninwan cumplinanta. ²²Tsemi
marcäconqanrecur, Dios Abrahamta
“chasquirerqan allitano.”^q

²³Peru Abraham allipa ricashqa cananpaq caqta escribiyashqanqa, manam pellaqaqtsu quecan; ²⁴sinoqa noqantsicpaqwanmi: Noqantsicpis allipa ricashqa cashun, Teytantsic *Jesucristuta cawaritsimoq Diosman marcäcurllam. ²⁵Teyta Jesusqa wanorqan jutsantsicpita perdonamänantsicpaqmi, y cawarimorqannam Diosnintsic allitanona chasquimänantsicpaq.

**Dioswan shumaq
pasaquicho cantsic**

5 ¹Teyta *Jesucristuman creyir marcäconqantsicrecurmi allitanopis Diosnintsic ricamarqontsic pewan shumaq cawacunantsicpaq. ²Tsemi Jesucristuman marcäcushqalla, Diosnintsic ancupämashqa allapa cushicuntsic. Jina cushicuntsicmi Diospa alli queninta mas y mas musyänantsicpaq cashqanta allipa marcäcur. ³Y manam tsellapitatsu cushicuntsic. Sinoqa ima sufrimientucunata pasarpis cushicunantsicmi. Porqui sufrimientucunawanmi mas pasensiacoq quetaqa yachacuntsic. ⁴Y pasensiacoq carnam, marcäquinintsiccho shumaq patsacashqa quecantsic. Tseno carnam, cushishqa shuyaquicantsic. ⁵Porqui Diosnintsic qomashqantsic *Santu Espiritum, Diospa cuyaquininta musyatsimantsic. Tsenopam musyantsic tse shuyaquinintsic mana embanu cashqanta.

⁶Quiquintsic salbacunapaq mana imatapis rureta puedicashqam alli tiempucho Jesucristu jutsantsicpita salbamänantsicpaq wanorqan. ⁷Jutsanaq juc nunata salbananpaq, allapa sasam canman pillapis wanunan. Capaschi pepaq allita rurecuptin si pillapis wanurinman. ⁸Peru Jesucristum siqa jutsa rurellacho caquicashqa noqantsicpaq wanorqan. Tsenopam

musyantsic Diosqa allapa cuyamashqan-tsicta. ⁹Jesucristu wanonqanrecurmi allitano Dios riquecamarqontsic. ¿Tseno quecartsuray, castigunpita manaqa salbecamashwan! ¹⁰Jina contran quecashqapis tsurin Jesucristu wanonqanrecurmi Dioswan amishtarqontsic. Tseno quecashqanatsuraq ¿Jesucristu cawarimushqa quecaptin manaqa salbecamäshun! ¹¹Tsepis manam tsellatsu. Sinoqa Dioswan shumaq cawacunantsicpaqmi Teyta Jesucristu permiticorqon. Porqui Jesucristum Diostawan amishtecatsimarqontsic.

**Adanmi apamorqan jutsata;
Jesucristunam salbasionta**

¹²Adanmi jutsata rurecorqan, y tsenopam jutsa rure qallecorqan. Tserecurmi wani shamorqan. Tsemi que munducho llapan nunacuna jutsata rurarnin, wanuyan. ¹³Manaraq *leycuna captinpis, jutsa rureqa nunacunacho quecarqannam. Peru leycuna mana captenqa, manam pitapis shimpiyanmantsu jutsancunapita. ¹⁴Tseno quecaptinpis, Adanpita patsa asta Moises leycunata escribenqanyay Adan rurancun jutsata mana rurashqa carpis, jutsancunarecur nunacuna wanucuyan. Adanmi musyatsimantsic salbador shamunanpaq caqta.

¹⁵Manam Adanpa jutsan iwalantsu Diospa qareninwan. Adan jutsallaquiconqanrecurmi atsa nunacuna condenacäriyarqan. Peru Diosnam alli queninrecur Jesucristurecur mas atsa nunacunata salbeconqa. ¹⁶Diosnintsicpaq alli quenenga manam iwalantsu juclella nunapa jutsallaquininwan. Porqui Adan jutsallaconqanpitam llapantsic condenadu ticrarerqantsic, peru Diosnam alli queninwan alli nunatana llapantsicta ticraratsimarqantsic, llutepa

jutsasapa caquicashqapis. ¹⁷Jucpa jutsanrecurllam llapantsic condenadu ticiarintsic; peru Jesucristurecurllanam Dios allapa alli queninwan alli nunatana ticratsimantsic allillatana rurarcawacunantsicpaq.

¹⁸Adanpa jutsanpita llapan nunacuna condenadu quecayaptinmi, Jesucristupa alli rureninrecurna llapan nunacunata alli nunatanona Dios ticratsimantsic wiñepa cawacunantsicpaq. ¹⁹Dios mandashqanta Adan mana cäsucunqanrecurmi atscap nunacuna jutsasapa ticrayashqa. Y Diosta Jesucristu cäsucunqanrecurmi atscap nunacuna alli ruraqna ticrashqa cayan.

²⁰*Moises escribishqan leycunam masraq musyatsimarqantsic llapantsicpis allapa jutsasapa canqantsicta, peru tseno jutsasapa quecashqapis Diosmi mas alli queninwan perdonecamashqantsic. ²¹Imanomi jutsa tsararämantsic munenincho condenamänantsicpaq; tsenollam Diosnintsic alli queninwan Jesucristurecur alli ruraqta ticratsimarantsic pushamantsic wiñe caweta qoycamantsicpaq.

Bautismoqa wanurir cawariminomi

6 ¹Tseno captenqa, ¿Dios allapa alli queninta mas nunacuna musyananpaq, mas jutsata rurarcu cawacushun!

²Manam tsenotsu; noqantsicqa jutsapaqqa wanushqanonam quecantsic. Tsemi jutsa ruretapis almitintsicnatsu.

³¿Manacu cuentata qocuyanqui bautisconqantsic öra *Jesucristuwan jucnolla car pe wanushqanno noqantsicpis ticiarrenqantsicta! ⁴Porqui bautisacurmi, Jesucristuwan pampacäreq cuenta ticiarerrqantsic. Y tsepitanam allapa puepeq queninwan Teyta Jesusta cawariratsimoq *Dios Yaya noqantsictapis cawaritsimarqantsic juclaya caweyoqna canantsicpaq.

⁵Teyta Jesucristu noqantsicwan jucnolla captinmi, pe wanonqanno noqantsicpis wanureq cuenta quecantsic. Tsenollam jina cawarimushqa captin noqantsicpis cawarimushqa cuentana quecantsic. ⁶Tsemi musyantsic Jesucristuwan *cruscho wanoq cuenta mana alli rurenintsicpis ushacärishqanta. Y mananam jutsa esclabun cuentata tsararäcamäshunnatsu. ⁷Porqui wanushqa nunaqa jutsata manam rurannatsu. ⁸Jesucristu wanonqanno noqantsicpis wanushqa cuenta carninmi, marcäcuntsic pewanna cawacuna cashqanta. ⁹Musyantsicmi Jesucristu cawarimushqana car manana yape wanunanta. Porqui pëqa bensirishqanam wanita. ¹⁰Jesucristum llapan nunacunata jutsancunapita salbananpaq juc cutilla wanushqa. Y cananqa cawaquican Diosllapaqnam. ¹¹Tsenomi qamcunapis yarpäyänequi jutsa rurepaqqa wanushqa cuentana cayanquequita; y Teyta Jesucristurecurllana Diospaq cawayänequita.

¹²Tsemi jutsa munenincho ama tsararäcuyäshitsu. Y llutan rurecunata etsequicuna munapaptinpi, ama cäsuyëtsu. ¹³Ama cuerpïquicunacho llapan caqniquicuna mana allicunata rurananta consientiyëtsu; antis wanushqanpita cawarimushqa nuna cuentana cayë. Tserecur cuerpïquicunacho llapan caqniquicunapis Diosllapaqna allicunata rurarcatsun. ¹⁴Tseno cawacuyaptiqueqa, mananam jutsa rurecuna wataräyäshunquinatsu. Porqui qamcunaga manam *leypa esclabunatsu cayanqui, sinoqa Diospa alli quenincho nam quecayanqui.

Teyta Jesusman creyicorqa, manam jutsapa esclabunnatsu cantsic

¹⁵Tseno niriyapteq capas jina niyanquiman. “Tseqa leyta mana

cäsucushqapis, Dios allapa alli quecap-tenqa jutsata ruracushun” nir. ¡Manam tsenotsu! ¹⁶Qamcuna musyayanquim juc patronpa sirweqnin yecurnin, tse patronpa esclabun car llapan munashqanta ruranqanta. Tse cuentanomi mana alli ruraq nunacunaqa jutsapa esclabun yecurnin, castiguman euquicayan, peru Diosta cäsucocunaqa allipa ricashqanam cawacuyanqa. ¹⁷Diosam allapa agradesiquicü qamcunapita. Porqui puntataqa jutsapa esclabun cuenta carninmi, mana allicunata ruracuyarqequi. Peru cananqa Teyta Jesus yachatsiconqancunata wiyacurmi, llapan shonquicunawan willaquininta chasquiyarqonqui. ¹⁸Tse jutsapa esclabun quepita libracushqana quecarqa, cananqa allicuna rurepa esclabun cuentana cayë. ¹⁹Mä, queta niriyashqequi shumaq cäyiriyänequipaq: Puntatam mana alli rurecuna dominayäshuptiqui, bisiupa esclabun cuenta cuerpiquicuna cacorqan; peru cananqa tse cuerpiquicuna alli rurepa esclabun cuentana catsun tsenopa jutsannaqa cawacuyänequipaq.

²⁰Puntataqa jutsapa esclabun cayaptiquim, llutan rurecuna dominacuyäshorqequi, y manam alli rurecunapaqa ichicllapis yarpacachäyarqequitsu. ²¹Tse mana allicunata rurarnin, ¿ima allitataq tariyarqonqui? Alli yarpäyaptiqueqa, tse penqaquipaq llutan rureniquicunawanqa condenasionmanmi euquicayanqui. ²²Peru cananqa jutsequicunapeq libracärishqana carnam, Diospa esclabun carna, pepaqa cawacur bienniquicunapaq wiñe caweman chäriyarqonqui. ²³Y jutsallacho cawaquicaqcunapa pagonqa infiernucho jipaquimi; peru Teyta Jesucristurecur Diospa qarenenqa wiñe cawaquimi.

***Moisespa leyninpaq cäyitsiquicuna**

7 ¹Wauquicuna y panicuna, qamcuna musyayanquim Moises escribishqan leycuna imata mandaconqanta. Tsenopam musyayanqui cawecarqa, leycunapa mandaduncho cayanqequita. ²Masqui cäyiratsiyashqequi que iwalatsiquiwan. Juc casadu warmipis qowan cawecanqanyaqaqqa *ley mandaconqannomi pellawan cawanan. Peru qowan wanuriptinmi, si tse casaconqan leypita paqwe librina ticrarin. ³Qowan cawecaptin juc nunawan cacurcorqa, jutsatam rurarin. Peru qowan wanuriptinran, leypita librina ticrarin juc nunawan casacunanpaqpis. Tseqa manam jutsallacunnatsu.

⁴Cuyë wauquicuna y panicuna, tsenomi qamcunapis *Jesucristu wanushqanrecur wanushqa cuentana quecayanqui *Moises escribishqan leycunapaq. Y canannam cawarimushqa Cristuwan jucnollana cayanqui Diospaq allicunallatana rurayänequipaq. ⁵Puntatam jutsasapa cashqa, tse leycuna musyatsimarqantsic etsantsic munanqanmanno mana allicunata rurar cawaconqantsicta. Y tsepita ¿imatataq tarerqantsic: wanucur castiguta! ⁶Peru cananqa wanushqa cuentana carmi, leycunapa mandadunpita librina cantsic. Tsemi manana leycunapaq yarpacachänantsicnatsu; sinoqa *Santu Espiritu juclaya shonquta qomanqantsicwanmi Diosta sirwinantsicllapaqa yarpacachantsic.

Leycuna captinmi, musyantsic lluta rureqa jutsa canqanta

⁷Tsecunata niriyapteq capas pensacurcuyanqui “leycunaqa manam allitsu” niyanqaqta. ¡Manam tsenotsu! Porqui mana leycuna captenqa, noqapis manam musyämantsu carqan jutsacuna cashqanta. Ni manam musyämantsu

carqan codisiosu quepis jutsa canqanta, leycho “Ama codisiosu quëtsu”r mana niptenqa. ⁸Tse leycunata yachacurran noqapis musyarqä nunapq imatapis mana allita yarpanqä jutsa canqanta. Tseno tantiyecatsimaptinpis tse llutan yarpecuna masran shonqücho cacorqan. Peru tse leycunata manaraq musyaptiqa manam imapis qocamarqantsu. ⁹Tse leycunata manaraq musyarqa tranquillum cawacorqä. Leycunata musyarirran cuentata qocushqä shimpipashqa canäpaq caqta y llutan ruranqäpita castiguta chasquinäpaq caqta. ¹⁰⁻¹¹Tsenollam jina cuentata qocurerqä leycunarecur “salbacushaqchi” nenqä antis condenashqana quecanqäta. Porqui mana alli rurecunärecurmi ley nenqanmanno shimpipashqa carqä y condenadu tigrarerqä.

¹²Imano carpis, leycunaqa Diospita carmi allapa alli. ¹³¿Tseno allapa alli quecarcu castigumanqa pushamantsic! ¡Manam tsenotsu! Antis tse leycunam alli car musyaratsiman mana alli rurecunaqa jutsa canqanta. Tseno musyatsimaptinmi, cäyiri tse mana alli rurecunaqa allapa mana alli cashqanta, y tserecur castigashqa canäpaq caqta.

¹⁴Musyantsicmi tse leycunaqa Diospita car alli cashqanta. Peru noqanam mana allicuna rureta munapar jutsapa esclabun cuenta caquicä.

¹⁵Tsemi quiquipis mana cäyitsu imata ruranqata. Allicuna rureta munarpis, manam churapucätsu; antis mana allicunata rurepaqmi buenoqa cä. ¹⁶Y mana munanqä mana allicunata rurarininmi, cuentata qocuri leycunaqa allapa alli cashqanta. ¹⁷Tse cäsucchoqa mananam quiquinatsu tse mana allicunata rurecä; sinoqa jutsa rurellacho yachacashqa carmi, que etsä

ruratsiman. ¹⁸Quiquimi musyä mana alli ruraq quenicho allicunata ruretaqa mana camapucanqäta. Porqui allicunata rureta munecarpis, manam yarqupucütsu. ¹⁹Allita rureta munanqäcunataqa manam rurätsu. Antis mana munecarpis, mana allicunatam siempre rurari. ²⁰Tsemi claru parlaquichocha tse mana rureta munanqä mana allicunata quiquinatsu rurä. Sinoqa que debil etsämi jutsa rurellacho yachacashqa car ruratsiman.

²¹Noqatam imanirchi cadalla queno pasaman: Allita rureta munecaptipis, mana alli rurenicunam yurircamun.

²²Llapan shonquwanmi Dios mandacushqan leycunata allapa cäsucquita munä. ²³Y quiquichomi mäquicä mana allicunata rurarnin, contralla ruraquicanqäta. Peru tse mana alli rurenicunam tsararäcaman mana allicunallata ruranäpaq.

²⁴¡Ay, noqalla! ¿Imanoraq calläshaq! ¿Pillaraq libreconqa condenasionpita jutsasapa etsalläta! ²⁵Shonqücho Diospa mandamientuncunata cäsucquita munaptipis, que etsallätaq jutsa rurellacho tsararäcaman mana allicunata ruranäpaq. Peru ¡gracias Diosta! ¡Pemi Jesucristurecur cananqa librecamashqa!

***Santu Espiritu munashqanno cawacushun**

8 ¹Tsemi cananqa *Jesucristuwan juc shonqulla caqcunataqa Diosnintsic manana condenanqanatsu; ¡peru tsepaqa Santu Espiritu munanqannomi cawanqa, manam quiquinpa muneninmannotsu. ²Porqui Jesucristuman marcäconqantsicrecurmi cawatsimaqnintsic Santu Espiritu libraramarqontisic

jutsapita. ³Jutsa rurellacho yachacashqa cashqam tse *leypis mana alli rurenin-tsiccunapita libramarqantsictsu. Tsemi Diosnintsic cachamorqan tsurin Jesucristuta noqantsictano yawaryoqta y etsayoqta imeca jutsayoqtano. Y jutsantsicrecurmi, Dios cachamorqan tse jutsantsiccunata ushacätsinanpaq.

⁴Tserecurmi etsantsiccunapa munenincunallapaq yarpacachäcur purishunna-tsu, sinoqa Santu Espiritupa munenin-chonam. Tsenopam ley mandacush-qanno allicunata rurarna cawaquita puedintsic.

⁵Pipis etsancunapa munenincunallapaq yarpacachäcur cawacoqcunaqa, quiqincunapa mana alli munenincunapaq yarpacacharllam cawacuyan; peru Santu Espiritu munashqanno cawacoqcunaqa yarpacachäyan Santu Espiritu munashqanno cawaquillatanam.

⁶Tsenollam etsancunapa munenincunallapaq yarpacachäcur cawacoqcunaqa wanucur infiernucho jipanqa; peru Santu Espiritu munashqancunapaq yarpacachar cawaq nunaqa Diospa nopanchomi cushishqa cawanqa. ⁷Tse etsancunapa munenincunallapaq yarpacachäcur cawacoqcunaqa Diospa contranmi quecayan. Pecunaqa manam munayantsu ni churapucäyantsu Dios mandacushqanno cawaquita. ⁸Tsemi pipis mepis etsancunapa munenincunallapaq yarpacachäcur cawacoqcunaqa Diospa piñatsiyan.

⁹Peru qamcunaqa, Santu Espiritu qamcunacho quecaptin, mananam quiquiquicunapa muneniquicunallapaq yarpacachäyanquinatsu. Peru meqan nunapis Jesucristuwan jucnolla mana carqa, manam Jesucristupatsu cayan.

¹⁰Jutsequicunarecurmi cuerpiquicuna wanucoqla quecan. Peru Jesucristuwan jucnolla cayaptiquim, almequicuna allipa ricashqa cananpaq Dios permiti-

cushqa. ¹¹Sitsun Teyta Jesusta wanush-qanpita cawaritsimoq Diospa Santu Espiritun qamcunacho quecanqa; Jesucristuta cawaritsimonqannollam tse Santu Espiritu qamcunapa ushacaqla cuerpiquicunatapis cawaritsimonqa.

¹²Tsemi wauqicuna y panicuna, presisannatsu etsantsicpa muneninta cäsunantsic. ¹³Porqui sitsun muneniquicunallacho cawacuyanqui wiñepam condenacuyanqui; peru Santu Espiritu yanapayäshuptiqui, mana alli muneniquicunata manana rurarqa, wiñe cawayoqnam cayanqui. ¹⁴Diospa Santu Espiritun munashqanno cawacoqcunaqa llapanpis Diospa wamrancunanam cayan. ¹⁵Y mananam munantsu juc esclabuno peta mantsacunantsicta. Antis ricamantsic pepa wamran cuentatanam. Y Santu Espiritu yanapamantsic Diospa “Papällä” ninapaq. ¹⁶Tse Santu Espiritullam shonquntsiccho cäyitsimantsic Diospa wamrancunana cashqantsicta. ¹⁷Tseno wamrancuna cashqam, änimashqantsic erensiata noqantsictapis qomäshun, y Jesucristuta imatapis qoshqanmi noqantsicpaqwan canqa. Y Teyta Jesus jipashqanno jiparqa, pepa alli queninpis noqantsicchomi ricacurenqa.

Que patsacho nacarpis, sieluchoqa cushiquichomi cashun

¹⁸Noqapa cäyiquinipitaqa: Que patsacho allapa jipanqantsiccunaqa, sielu marcacho cushicunantsicpaq caqcanawanqa manam iwalarenqatsu.

¹⁹Diospa llapan cashashqancunam pasepa shuyaquicayan ime junaq carpis, Diosnintsic imeca wamrancunatanona nopancho quecatsimänantsicta.

²⁰⁻²¹Porqui que mundoqa poqu carmi, imeca mana alli rureman chäcurishqa. Tsenoqa chäcurishqa manam quiquinllapitatsu, sinoqa Diosmi dispunishqa

tseo cananpaq. Peru Dios siemprim yarparëcarqan llapan camashqancunata ushacäyänanpita librequita. Tsemi wamrancunatawan juntu mana ushacäcoqta ticraratsenqa. ²²Musyantsicmi unepita asta canancamayaq Dios llapan camashqancuna imeca juc qeshyaq warmi qeshpicur nanatsiconqanno jipaquicayanqanta. ²³Y manam tse camashqancunallatsu tseo jipaquicayan; sinoqa noqantsicpis jipecantsicmi shonquntsiccho allapa llaquicur, Santu Espiritu noqantsiccho quecaptinpis. Tseo carmi, wanucurpis, wamrancuna car, shuyaquicantsic cawarimur cuerpuntsic salbacunanta. ²⁴Noqantsic-taqa tse shuyaquinintsicrecurmi Dios salbamarqontsic. Shuyacushqantsicta chasquirerqa mananachi shuyacushwan-natsu. Pipis imatapis shuyacushqanta chasquirerqa, mananam imatapis shuyannatsu. ²⁵Tsemi shuyacushqantsicta manaraq chasquerqa, allapa pasensiantsicwan shuyacunantsic.

²⁶Tsenollam Santu Espiritupis yanapamantsic, cäyiquinintsic pishiptynpi Diosman mañacunapaq. Porqui mañacurnin manam tantiyantsictu imata mañaquitapis; peru Santu Espiritum rogacur mañacamun noqantsicpaq, allapa rogashpa. ²⁷Y nunacunapa imapis yarpenincunata rereq Diosmi musyan Santu Espiritu imata mañaconqantapis; porqui Dios munanqanmannomi Santu Espiritu rogacur, Teyta Jesusman creyicoq nunacunapapaq.

**Jipaquicunaqa manam
bensimäshuntsu**

²⁸Jina musyantsicmi Diosta cuyaqcunataqa, y quiquin muna acranqan caqcunataqa biennincunapaq imecacho-

pis Diosnintsic yanapanqanta. ²⁹Puntata reqenqancunataqa Dios dispunerqan tsurinno cayänanpaqmi. Tsemi tsurin Jesucristutapis llapan creyicoqcunapa mayor wauqincunana cananpaq dispunishqa. ³⁰Y tseo dispunirninmi qayamarnintsic, amishtamarqontsic. Y amishtaramarnintsicnam, alli queninta noqantsiccho ricatsiconqa.

³¹Tseo noqantsicpa biennintsic quecaptenga, ¿ima mastanataq nishun! Manam pipis noqantsicta ni imanamenintsicta pueidianqatsu. ³²Si, Dios tsurin Jesusta mana ancupashpa permitirqan noqantsicpa cuentantsic wanunapapaq. ¿Tsetsuraq manaqa tsurin Jesustano llapan imecantsicpis qoycamäshun! ³³Quiquin Diosnintsic pepa nopancho alli canapaq ticrecatsimashqaqa ¿pinaaraq pe acrashqancunata acusamäshun! ³⁴¿Tsepis manam tsellatsu! Jesucristum wanurir, cawarir-cur, sielucho Diospa nopancho tēcan noqantsicpa biennintsic rogacur, ¿Tseo quecaptin! ¿Pinaaraq condenamashwan! ³⁵Tseo captinmi, Jesucristupa cuyaquinin-pita ni ima raquimenintsicta pueidianstu. ¿Imaraq raquiramashwan! ¿Nacaquitsuraq, llaquiquitsuraq, chiquir qaticachashqa quetsuraq, mallaqetsuraq, ratas quetsuraq, resgu de la bida quetsuraq, o roquishqa quetsuraq! ³⁶Tseo jipanantsicpaq caqtaqa *Diospa palabbranchopis quenomi escribirëcan:

“¿Ä Dios, qamrecurtaq imepis, equepis, wanuratsimeta muncayan! ¿Imeca pishtayänanpaq üshancunata ricapaq cuentataq, ricapëcayäman!”^s nir.

³⁷Peru cuyamaqnintsic Jesucristu yanapamäshqaqa imecatapis ¡pacwepam bensishun! ³⁸Tsemi noqaqa allipa

musyā Diosnintsicpa cyaquininpita imapis mana raquimenintsicta puedenqanta. Manam raquimāshuntsu ni wanī, ni cawe, ni *anjelcuna, ni mana alli espiritudcuna, ni ima pueqeq caqcuna, ni canan ni ware warātin ima eca pasaqi-cunapis. ³⁹;Tsenollam raquimashuntsu ni raracho caqcuna, ni patsa rurincho caqcuna, Diosnintsic ima camashqancunapis, Teytantsic Jesucristurecur Diosnintsicpa cyaquininpita manam raquimenintsicta pueqenqatsu!

***Israel nunacunaqa Dios
acrashqanmi cayan.**

9 ¹ Jesucristurecur rasonpa caqta israel casta mayicunapaq canan niriyaqhequi y *Santu Espiritum consensiacho musyatsiman mana uliconqata. ²Shonqichomi waran waran allapa nanatsicur llaquici. ³Lejitimu castā cayaptinmi, munā Jesucristuman creyicur salbaquicuyānanta, asta munāmi pecuna salbaquicuyānanrecur Jesucristuman mana creyicoqunano quiqui castigashqa quetapis. ⁴Noqacuna-taq israel casta nunaqa cayā y noqacuna-tataq Diospis puntataqa wamrancuna cayānāpaq acrayāmarshqa. Y allapa alli quenintataq ricatsiyāmarshqa. Jina noqacunawantap *contratutapis rurarqan, noqacunataq *Moises escribishqan leycunatapis qoyāmarshqa. Noqacunataq jina yachatsiyāmarshqa *templucho peta imano adorayānāpaq caqtapis. Y noqacunataq āniyanqancunata qoycayāmarqan. ⁵Y noqacunataq une tiempu reqishqa awilitucunapa mireninpis cayā y castācunapitapq *Dios Acrashqanpis yuricushqa. Pēqa

Dios carmi, imecapapis mandacoqnin. Tsemi petaqa jimepis y imecamayaqpis alabecunantsic! ¡Tseno catsun!

⁶Diosqa manam āniquininta qonqecushqatsu. Claru parlaquichoqa manam llapan Israel casta nunacunatsu lejitimu israel nunacuna cayan. ⁷Y manam *Abrahampa mirenincuna carpis, llapantsu lejitimu willcancuna cayan. Masqui queta cāyishun, Diosmi Abrahamta queno nishqa carqan: “Rasonpa israel nunacunaqa Isaacpa mirenin caqlan cayanqa”^t nir. ⁸Tsenoqa nican Abrahampa mirenin carpis Diospa rasonpa wamrancuna mana cayanqan-tam, antis Diospa rasonpa wamrancunaqa cayan Dios ānicushqanman marcācoq caqcunallam. ⁹Porqui Diosmi Isaacpa parlar Abrahamta ānerqan: “watan cutiramorqa Sarata wawayoqtanam tarimushaq”^u nir.

¹⁰Peru tsepis manam tsellatsu. Rebecam awilituntsic Isaacpa tsurinta ishqueta wachecorqan. ¹¹⁻¹³Tsemi mellish wawancuna manaraq yuricuyap-tin, ni ima allita ni ima mana allitapis rurayaptin, Teyta Dios Rebecata queno nishqa carqan: “Puntata yuricoq wawequim qepa yureq caqpa sirweqnin canqa”^v nir. Tseno nishqanqa paqtarin, *Diospa palabran queno nishqanwanmi: “Jacobtam cuyā y Esautapa manam” nenqan.^w (Tsenopam cāyirintsic Diosnintsicpa imatapis rurashqantsicta mana cuentamanpis churashpa munan-qanno quiquin acracushqanta.)

Dios manam mana allita rurantsu

¹⁴Tseno pimanpis qaqar ¿Dios mana allitacu rurecan? Manam tsenotsu.

t 9.7 Gn 21.12. **u 9.9** Gn 18.10, 14. **v 9.11-13** Gn 25.23. **w 9.11-13** Mal 1.2-3. Tseqa *hebreu idiomacho “Jacobtam acrarqō” ninanllam. Manam “Esautam chique” ninantsu. Riquē Lucas 14.26. Quepis nican manam nunacunata chiquenqantatsu, sinoqa mirenincunapaqmi o ishque nasioncunapaqmi. Riquē Mal 1.2.

¹⁵Masqui yarpäcurcushun: Moisesapis Dios quenomi nerqan: “Ancupanqä caqcunatam ancupäshaq, y cuyanqä caqcunatam yanapashaq”^x nir. ¹⁶Tsemi cäyirintsic mana quiquintsic munashqantsicpitatsu ni imatapis rurashqantsicpitatsu, sinoqa Dios munanqanno ancupämashqantsicta. ¹⁷Tseno carmi, palabrancho une rey *faraonpaq Dios queno nerqan: “Qamtam, rey canequipaq churarqoq. Qamchomi allapa puedeq canqäta ricatsicushaq; tsenopa jinantin patsacho nunacuna reqiyamanqa”^y nir. ¹⁸Tsemi Diosqa munanqan caqcunata ancupan, y waquincunatanam rumi shonquta ticraratsin. ¹⁹Tseno niriyapteq, capas niyanqui, “Tseno llutancunata ruracunapaq pe permiticaptenqa, manam noqantsictu jutsayoc cantsic” nir, porqui manam puedintsictu quiquin permitiquicaptin “imanirtaq tseno ruranqui” nita. ²⁰Y qamqa, ¿pitaq canqui Diosnintsicta jurganequipaq? Manam allpa manca, ruraqninta “¿Imapaqtaq queno ruramarquequi!”^z ninmantsu. ²¹Manca ruraq nunaqa mitupita munashqantam rureta pueden jucta shumaqllallanta presisaqllacho inishicunanpaq, y juctana llutallata imachopis seguidu inishicunanpaq.

²²Tse manca ruraq cuentam Diospis infiernucho ushacäyananpaq destinashqa caq nunacunata, pasensia-coq car awantaquicanraq feyupa castiguecunanpita. ²³Y tseno carmi, puntata acrashqancunata ancupar, musyatsimantsic allapa alli cashqanta. ²⁴Tsenomi Dios acramarqontsic waquinnintsicta israel nunacunapita y waquinnintsictana mana israel nunacunapita. ²⁵Tsepaqmi Diospa palabranhopis *profeta Oseas queno escribirqan:

“Juc marca nunacunatam,
‘Wamräcunam cayanqui’ nishaq,
y mana cuyanqäcunatam
cuyashaq”^a nir.

²⁶Y quenopis escriberqanmi:

“Juc marca nunacunata, Diospa
mana wamran nishqacunam
cananqa ‘Cawaq Diospa wamran-
cuna’ nishqana quecayan”^b nir.

²⁷Peru israel nunacunapaqqa Diospa profetan Isaias quenomi nerqan:
“Aunqui israel nunacunapa mirenincuna
lamarpa aqushanno atsca carninpis,
wallcaqllam salbacuyanqa. ²⁸Diosqa
parlacushqanta cumplirninmi que
patsacho mana alli ruraq nunacunata
ras castigueconqa”^c nir.

²⁹Tsenollam jina Isaias queno
escribishqa carqan:

“Sitsun puedeq Dios mirenintsic-
cuna cananpaq mana permitin-
mantsu carqan,
canan örachi Sodoma y Gomorra
marcacunano ushacashqa
quecashwan carqan”^d nir.

**Israel nunacuna Jesusman
creyicuyantsu.**

³⁰Tseno quecaptenqa, ¿imataq
pasacun? ¿Mana israel caq nunacunata-
pis Dioswan alli quedeta mana
tïrecayaptintaq, marcäquinincunarecur-
llana allipa ricashqana ticrariyashqa!
³¹Peru israel caq nunacunaqa Moises
escribishqan ley nishqanmanno
jutsannaq cayänanpaq cawaquita
tirecarpis, mana allipa ricashqaran
caquicayan.

³²¿Imanir? Porqui pecunaqa Dioswan
alli quedeta munarninmi, *leycunata
cumplita tïrayan Diosllaman mana
marcäcushpa. Tsemi pecunaqa rumicho

x 9.15 Ex 33.19. y 9.17 Ex 9.16. z 9.20 Is 29.16; 45.9. a 9.25 Os 2.23.
b 9.26 Os 1.10. c 9.28 Is 10.22-23. d 9.29 Is 1.9.

trompisaq cuenta ishquiriyashqa.

³³Tsepaqqa Diospa palabbranchopis quenomi escribirëcan:

“Noqam churä Sion marcaman juc qaqata.

Tsechomi nunacuna trompisayanqa.

Peru tse qaqaman marcäcoqcunaga cushishqam cayanqa”^e nir.

***Israel nunacuna alli
willaquita wiyayanqan**

10 ¹Wauqicuna y panicuna, imanomi munecü israel mayilläcuna salbaquicuyänanta. Tsepaqmi llapan shonquwan Diosta mañaquicä. ²Pecunaqa imanomi tirecuyan Diosta cäsucuita; peru manam rasonpa caqtaqa cäyiyantsu. ³Pecunaqa quiquincunatämi tirayan *leycunata cäsucuyaptinraq Dios allitano ricananta. Tsemi mana cäyiyantsu *Jesucristuman creyicuyaptinlla nunataqa allitano Dios chasquenqanta. ⁴Jesucristurecullam leycunaqa cumpticärishqa, y paman marcäcurllanam, llapan nunapis alli nunana tigrashqa quecayan.

⁵Leycunata cumplir alli nuna quepaqqa, Moises quenomi escriberqan: “Leycunata llapanta cumpleq caqcunaran cawayanqa”^f nir. ⁶Peru marcäquinintsicrecurlla alli nunano canantsicpaq caqqa manam sasatsu. Tsemi queno escribirëcan: “Ama niyanquitsu ‘¿Piraq sieluman ewecur’^g Jesucristuta pushecaminman?” nir. ⁷“Ni ama niyanquitsu ‘¿piraq Jesucristuta *sepulturanpita cawariratsimunman?’”^h nir. ⁸Diospa palabrachomi cäyiquillapaq queno escribirëcan: “Palabrätaqa wiyecayanquinam y quecan shonquicunachonam”ⁱ nir. Y tse palabratam canan noqacuna

willapëcayaq marcäquiniquicunarecurlla salbacuyänequipaq. ⁹Sitsun qamcuna niyanqui: “Jesucristoqa, Teytämi” nir y llapan shonquicunawan creyianqui Jesucristuta wanushqanpita Dios cawaritsimushqanta ¡salbacuyanquim! ¹⁰Llapan shonquntsicwan Jesusman marcäcushqam Diosqa allitano chasqui-mantsic y “Teytämi y Diosnïmi canqui” nishqanam salbecamantsic.

¹¹Tsepaqqa *Diospa palabranpis quenomi escribirëcan: “Peman marcäcoq caqqa manam qepachotsu quecayanqa”^j nir. ¹²Tsemi israel nunapaqpis y mana israel nunapaqpis Jesucristulla llapantsicpa Diosnintsic, y paman mañacoqcunapaqqa pipaqpis mepaqpis allapa allim quecan. ¹³Tseno cananpaqmi Diosnintsicpa palabranpis queno escribirëcan: “Diosman clamacoq caqcunaga salbacuyanqam”^k nir. ¹⁴Peru ¿imanopataq “Salbecallamë” niyanqa paman manaraq creyiquicar! ¿Imanopataq creyicuyanqa pepaq manaraq wiyar! ¿Y imataraq wiyayanqa pipis mana willapäcuptin! ¹⁵Y willapäcoqcunata pipis mana cachayaptin ¿imanoparaq ewayanqa willapäcoq! Diospa palabranmi queno escribirëcan: “¡Imano shumaqmi salbacuyänanpaq alli willaquita willapäcur pureq nunacuna!”^l nir.

¹⁶Peru tse willapäcuyanqanta manam llapan israel nunacunatsu cäsucuyanqa. Tsemi *profeta Isaiaspis queno nerqan: “¡Ä, Dios! Willapäconqäta manataq pipis creyiyantsu”^m nir. ¹⁷Tsemi alli willaquita wiyacurninraq marcäcoq ticrarintsic y tse willaqui wiyanqantsicqa Jesucristupa willapäquininmi. ¹⁸Peru tse willapäquita ¿manatsuraq israel nunacuna wiyacuyarqon? ¡Aumi

e 9.33 Is 8.14; 28.16. f 10.5 Lv 18.5. g 10.6 Dt 30.12. h 10.7 Dt 30.13.

i 10.8 Dt 30.14. j 10.11 Is 28.16. k 10.13 Jl 2.32. l 10.15 Is 52.7. m 10.16 Is 53.1.

pecuna wiyayashqam! Diospa
palabranmi queno escribirëcan:

“Willaquinintaq jinantinchi
wiyayashqa, y jinantin
mundo cuchunyaqmi tse willaqui-
nin chashqa”ⁿ nir.

¹⁹Peru yapemi tapuya: ¿Acasu manacu
israel nunacuna cäyiyarqan! Jina
Moisesmi queno escriberqan:

“Noqa, Diosmi, mana acranqä juc
nasioncho nunacunawan qam
israel nunacunata
chiquinacatsiyäshqequi.
Tsenollam mana musyaq marca
nunacunatawan piñanaca-
tsiyäshequi”^o nir.

²⁰Tsemi Isaiaspis mana mantsacurishpa
Dios nenqanta queno escriberqan:

“Mana ashiyämaq caqcunam
tariyämänqa.
Noqapaq mana tapucoq caqcunatam
reqiyämänanpaq yanapashaq”^p
nir.

²¹Peru israel nunacunapaqnam queno
nerqan: “Noqaqa waran waranmi
ricrätapis mashtarir, shuyararqö mana
wiyacoq llutan ruraq israel nunacu-
nata”^q nir.

***Jesucristuman creyicoq caqqa
*israel nunacunapis salbacuyanmi**

11 ¹Tseno niriyapteq, qamcuna
pensayanqui, ¿Israel nunancu-
nata Diosnintsic paqwe jaqirenqantacu?
¡Manam tsenotsu! Noqapis *israel
nunam cä, *Abrahampa mirenin,
Benjaminpa castanpita caq. ²Unepita
patsam Dios israel casta nunacunata
acrarqan pepa wamrancuna
cayänanpaq y manam cananpis jaqirin-
tsu. Profeta Eliasmi une tiempu israel

mayincunapa contran, Diosta queno
mañacórqan: ³“¡Ä, Dios! Israel
mayicunataq *altarniquicunata limpu
juchucacharcuyashqa y *profetequicu-
natapis ¡llapantam wanucacharcatsi-
yashqa! ¡Noqallanataq quecä, y noqata-
pis wanutsiyämellachonataq caquica-
yan!”^r nir. ⁴Elias tseno quejacur
mañacuptinnam Dios queno yasquer-
qan: “Acrarqö mana Baalta^s adoraq
qanchis waranqa (7,000) nunacunatam
noqallapaq cayänanpaq”^t nir. ⁵Tse
cuentam cananpis israel nunacunata
Diosnintsic alli queninrecur ichicllata-
pis acrecan salbacuyänanpaq. ⁶Y
pecunataqa acrashqa manam imatapis
allicunata rurayanqanrecurtsu sinoqa
alli queninrecurmi acrashqa. Sitsun
allicunata rurayanqanrecurraq
acranman carqan, tseno carqa manachi
alli queninpitatsu canman carqan.

⁷Allicunata rural salbaquita tiraq
israel nunacunaqa manam quiquincuna-
llapita salbaquita pue diyantsu. Peru
Dios acranqancunam siqa salbacush-
qana quecayan. Waquincunam siqa
chucru shonqu ticracuriyashqa. ⁸Tsemi
*Diospa palabranpis queno escribirëcan:
“Diosmi permiticushqa chucru shonqu-
lla imepis cacuyänanpaq. Tsemi
riquecarpis, mana ricaq cuenta
quecayan; y wiyecarpis, mana wiyaq
cuenta quecayan; y canancaman tseno
portacoq nunacuna cayan”^u nir.
⁹Jina *Davidpis tsepaqqa quenomi
escriberqan:

“Banquetincunapis toqlla cuenta
catsun,
tseman ishquir jipayänanpaq.

¹⁰Nawincunapis wiscu cuenta catsun,
mana riqueta pue diyänanpaq

n 10.18 Sal 19.4. **o** 10.19 Dt 32.21. **p** 10.20 Is 65.1. **q** 10.21 Is 65.2.

r 11.3 1 R 19.10, 14. **s** 11.4 Baalqa carqan ‘*Canaan’ nishqan marca nunacunapa

*imajinnincunam. **t** 11.4 1 R 19.18. **u** 11.8 Dt 29.4; Is 29.10.

y waqtancunapis parasiempri
qoruyashqa catsun”^v nir.”

**Mana israel caqcunapis
salbacuyanqam.**

¹¹Tsenopaq destinullancuna cashqa captenqa, ¿paqwepanacu Dios qonqecushqa israel nunacunata? Manam tsenotsu. Sinoqa pecuna mana creyicuyanqanrecurmi mana israel caq nunacunatana Dios salbecan. Tseta ricarninmi, israel nunacunapis waqapucur Jesucristuman creyicuyanqa. ¹²Si israel nunacuna mana creyicuyanqanrecur jinantin munducho mana israel nunacuna biennin quecushqa; ¿Imanoraq quecunman bendision israel nunacuna-pağnāqa cāsūquicuyaptin!

¹³Qamcuna, mana israel caq nunacunatam parlapēcayaq. Diosmi cachamarqon noqa apostol car qamcunata willapāyānaqpaq. Tsemi allapa cushicū qamcunata yachatsiyarniqui. ¹⁴Tsenoqa rurecā waquinllapis israel mayicuna waqapucurllapis salbacuyānanpaqmi. ¹⁵Israel nunacunata mana cāsucuyanqanrecur Dios jaqirishqa captinmi, jinantin munducho nunacuna Diospa cuyēnin ticracuriyashqa. Tseno quecaptenqa, israel nunacuna Diosman cutiquicuyaptenqa, wanuyanqanpita cawarimoq cuentachi ticrariyanman. ¹⁶Musyanqantsicnomi masapita raquircur puntata Diospaq jorqarishqaqa, llapan masapis Diosllapaqna ticrarin. Tsenollam juc montipa sipinpis Diospaq nishqa captenqa, rāmancunapis Diosllapaqna ticrarin.

¹⁷Juc montipa rāman muturishqa cuentanam quecayan waquin israel nunacuna. Tse muturishqa troncumanam qamcunata injertariyāshorqonqui

lluta olibuspa rāman cuentalla quecayaptiquipis. Tsemi cananqa tse montipa sipinpa alli queninpita probechayanqui. ¹⁸Tsemi ama “israel nunacunapitaqa mas allim cayā” niyanquitsu. Tseno niyānequipaqa manam qamcunatsu troncu cuenta cayanqui; sinoqa troncuman laqarishqa cuentallam cayanqui. Porqui musyayanquequinopis manam rāmatsu sipinta cawatsin sinoqa sipim rāmacunataqa cawatsin.

¹⁹Qamcunaqa capas quenopis nicayanqui: “Imano carpis, pecunaqa jitarishqa rāma cuentanam ticrariyashqa, noqantsicna injertashqa canantsicpaq” nir. ²⁰Ama tsenoqa pensayētsu. Pecunaqa muturishqa cuenta ticrararqan mana creyicuyanqanrecurllam. Qamcunapis marcācurllam, laqacashqa quecayanqui. Tseno quecar ama alli tucoq cayētsu, antis mantsacoq cayē. ²¹Si pecunata Dios perdonashqatsu, ¿tsetsuraq qamcunatanāqa perdonecuyāshunquiman! ²²Musyantsicmi Dios allapa cuyacoq cashqanta, jina musyantsicmi castigacoq cashqantapis. Mana cāsucuncunatam castigashqa; peru creyicuyanquequirecurmi qamcunataqa cuyacurcuyāshorqonqui. Peru pewan jucnolla mana siguiyaptiqueqa, injertashqa cuentalla quecayaptiquim laqtariyāshurniqui jaqiriyāshunqui. ²³Jesucristuman creyiquicuyaptenqa, israel nunacunata Dios yapemi troncunman laqarcoq cuenta cutircatsenqa. Porqui Diosqa pueq queninwanmi tseta rurarita puecin. ²⁴Sitsun qamcuna imeca juc lluta olibuspa rāman cuentalla quecar, alli caq olibus plantaman laqacashqalla quecayanqui; tsetsuraq israel caqcuna-

tanäqa alli caq olibuspa lejitimu räman quecayaptin mas aleri quiquinpa troncunman laqarcunman.

**Llapan israel nunacunam
salbacuyanqa**

²⁵Wauqicuna y panicuna, alli tucoq mana cayänequipaqmi Dios pitapis mana musyatsishqanta willariyeniquita munä: Waquin caq israel mayïcunaqa manam parasiempitsu chucru shonquyoq cayanqa. Tsenoqa quecayan mana israel caqcuna Jesucristuman llapancuna creyiquicuyänapaqmi.

²⁶Tsepitaran llapan israel mayïcunapis Jesucristuman creyicurnin salbacuyanqa. Tsepaqmi Diospa palabranpis queno escribirëcan:

“Sion marcapitam shamonqa juc salbador,

Pemi Jacobpa mirenincunapa mana alli rurenincunata ushacätsenqa”^x nir.

²⁷“Y pecunawanmi juc *contratuta rurashaq,
jutsa rurashqancunata perdonarnin”^y

²⁸Jesucristupa alli willaquininta chiquiyanqanrecurmi, israel mayïcuna Diospa contran quecayan. Tsemi qamcunapaq bienniqaicuna. Peru une awiluncunata wamrancuna cayänapaq acranqanrecurmi pecunatapis Dios cuyecanraq. ²⁹Porqui Diosqa imatapis qarecamarnintsic, manam imepis qochimantsicstu. Y acrashqancunataqa manam imepis qonqecuntsu. ³⁰Qamcunaqa puntata Diosta manam cäsucuyarrequitsu. Peru canannam israel caqcuna Diosta mana cäsucuyanqanrecur qamcunatana ancupäcurcuyäshorqonqui. ³¹Puntata qamcuna mana cäsucoc

cayanquequinollam canan israel mayïcuna mana cäsucocq tigracuriyashqa. Tseno mana cäsucuyanqanrecurmi mana israel caqcunatana ancupan; peru cäsucorqa pecunapis qamcunano ancupashqam cayanqa.

³²Diosmi llapan nunacunata israel caqcunata y mana israel caqcunatapis mana cäsucocqtano rican. Tsenopam llapan nunacunata iwallla ancupan.

³³¡Diosqa imalaya allim, imalaya yachaqmi y imalaya allipa cäyicoqmi! Llapantam cäyin. Y manam llapantaqa pipis cäyiyantsu, Dios pensashqancunata ni munashqancunata. ³⁴“Manam pipis Diospa yarpeninta musyantsu. Y manam ni pipis willapantsu.”^z

³⁵“Manam ni pipis ni imatapis Diosta qarashqatsu ‘Rantinta cutitsimë noqatapis’ ninanpaq.”^a ³⁶Porqui llapan imecapis Diospam. Llapanpis pepitam y llapanpis pellapaqmi. ¡Tsererur llapantsic alabecushun imecamayaqpis Diosnintsicta! ¡Tseno catsun!

**Diospa wamrancuna carnenqa,
quenomi cawacunantsic**

12 ¹Tsemi wauqicuna panicuna, Dios allapa ancupäyëshonquequrecurmi mañecuyaq qamcunapis llapan shonqiquicunawan pellatana cäsucur, munashqanta rurar cawacuyänequipaq. Tseno cawacurnenqa, rasonpa adorarmi peta cushitsiyanqui. ²Y amana que tiempo mana alli ruraq nunacunanoqa qamcunaqa llutanta rurar cacuyëtsu; antis jucnopa yarpacachëta yachacuyë. Tsenopam llapancho Dios munashqanno cushiquipaq alli cawaquita musyariyanqui.

³Dios alli queninrecur llapan nunacunata yachatsinäpaq acramashqa

x 11.26 Is 59.20. y 11.27 Is 59.21; 27.9; Jr 31.33-34. z 11.34 Is 40.13.
a 11.35 Job 41.11.

captinmi qamcunata niyaq: Ama ni mequequicunapis musyaq tucur cayëtsu, antis imatapis marcäquiniquicuna y yacheniquicuna Dios qoyashunquequimanno manijacuyë. ⁴Imanomi cuerpun-tsiccho maquintsiccunapis chaquintsic-cunapis y llapan partintsiccunapis, juclaya juclayata rurarpis, jucnollam cayan; ⁵tse cuentallam noqantsicpis *Jesucristuman creyicoqcunaqa atsaq quecarpis, juc cuerpunolla quecantsic, y jucnintsic jucnintsicpis jucnolla quecantsic.

⁶Diosmi alli queninrecur cada unuta tuquilaya yachenintsiccuna qomarqontsic. Sitsun pipis Dios parlanqanta willacunanpaq yacheta chasquishqa, marcäquininmanno willapäcuntsun. ⁷Sitsun nuna mayintsicta yanapecuna-paq yachenintsic can, yanapecushun. Sitsun yachatsicoq canantsicpaq yacheta qomarqontsic, yachatsicushun. ⁸Callpata qor yanapacoq caqqa, jina callpata qorllana yanapatsun. Qaracoq caqqa alli queninwan pishipäcoqcunata qaratsun. Mandacoq caqqa allapa alcabu tse carguta shumaq cumplitsun. Ancupäcoq caqqa cushi cushilla yanapecuntsun.

**Jesucristuman creyicoqcuna
imanopis cawacuyänanpaq**

⁹Nuna mayiquicunawan rasonpa cuyanacuyë. Mana alli rureniquicunata melanar dejariyë. Alli caqlatana rureta tirayë. ¹⁰Jucniquipis jucniquipis juc castanolla cayanrequirecur, shumaq cuyanacuyë, y respetanacuyë, y waquin-cunatapis mas presisaqpaq churayë.

¹¹Imatapis rurayänequipaq caqta mana qeläcushpa rurayë. Y Diosta sirwirpis, llapan shonquiquicunawan cushi cushilla sirwiyë.

¹²Cushi cushilla marcäcur quecayë. Imata ecata jiparninpis, shumaq pasensiacuyë. Y imepis mañaquicayë Diosman.

¹³Dios acrashqan creyicoq mayiqui-cuna pishipaptenqa yanapecuyë. Y pipis posadacunanpaq wayiquiman chämuptin posadecatsiyë.

¹⁴Chiquiyäshurniqui qaticachäyashoq-niquicunata Dios yanapecunanpaq mañacuyanqui y ama castigananpaqqa mañacuyanquitsu.

¹⁵Pipis llaquiquicho car waqacoqcuna-wan qamcunapis llaquicur waqacuyë y cushiquicho quecaqcunawan cushicuyë.

¹⁶Jucniquipis, jucniquicunapis juc shonqunolla cawacuyë. Ama alli tucoq cayëtsu, sinoqa qollmi shonqucunanolla qamcunapis portacuyë; y ama qamcuna-lla llapanchopis yachaq tucuyëtsu.

¹⁷Pipis mana allicunata rurayäshupti-qui, ama qamqa pepaq mana allitaqa ruranquitsu; antis allicunata rureta tirayë llapan nunacunapa nopancho.

¹⁸Imecanopapis tirayë llapan nunacuna-wan shumaq pasaquicho cawaquita.

¹⁹*Diospa palabranmi queno escribirëcan: “Noqam rurenincuna-manno nunacunata jusgar castigashaq”^b nir. Tsemi cuyashqa wauqicuna panicuna, ama qamcunaqa mana allita rurayäshuptiqui, bengarnin mana allipaqa cutitsiyanquitsu. Antis Diospa muneninman jaqiriyanki penam castigar o mana castigarpi caconqa.

²⁰Jina quenopis Diospa palabran nimni: “Sitsun chiquishoqniquicuna mallaqe-canqa micunan qarecuyanqui, y yacunëcaptinpi yacun qoycuyanqui. Tseno rurayaptiquim penqaquiwan qaqlanpita chispapis shicwanqa”^c nir.

²¹Ama mana alli rurecuna dominayäshitsu; antis mana alli

rurecunata jaqiricur allicunatana rurayë.

13 ¹Mandamaqnintsic autoridacunata llapantsic cäsucushun. Llapan puedeq quenenqa shamun Diospitam y tse autoridacunaqa cayan mandacoq cayänanpaq Dios churashqa captinmi. ²Tsemi tse autoridacunata mana cäsucoqcunaqa Dios dispunishqanpa contran cayan; y tseno mana cäsucoq cayanqanrecurmi castigata chasquiyänqa. ³Alli ruraq nunacunaqa manam autoridacunata mantsayantsu. Antis mantsayanqa mana alli ruraq nunacunam. Tsemi allicunallata rurayänequi autoridacunata mana mantsayänequipaq. Tseno cawacuyaptiqueqa, autoridacunapis alli nunapaqmi churayäshunqui. ⁴Autoridacunaqa Dios dispunishqa captinmi yanapayäshunequipaq quecayan. Peru mana alli portacorqa mantsacuyänequim, porqui manam embanutsu castigacunanpaq podernin qoshqa. Sinoqa Dios pecunata churashqa, mana alli portacoqcunata sitiunman churar castigayänanpaqmi. ⁵Autoridacunataqa manam castigayäshunequita mantsarllatsu cäsucuyänequi, sinoqa consensiequicunacho alli cayänequipaqmi. ⁶Tseno captinmi impuestucunatapis pagayanqui; porqui autoridacunataqa Diosmi churashqa tsellachona uryayänanpaq.

⁷Tsemi autoridacunataqa jaqa queniquicunata pagayänequi. Contribucion cobracocq caqta paguecuyë contribusionta, impuestu cobracocq caqtana impuestuta. Presisaq caq mandacoqcunata mas respetecuyë, y cuyacoq autoridacunatapis jina cuyecuyë.

⁸Ama pipapis jaqancuna cayëtsu, antis cayaquipita jaqaqa cayë. Nuna mayinta

cuyaqa caqqa *Moisespa leynincunatam llapanta cumplin. ⁹Diospa mandaquinmi queno escribirëcan: “Ama warmipis, ollqupis mansibayanquitsu; ama asesinu cayanquitsu; ama suwa cayanquitsu; ni ama codisiosu cayanquitsu”^d nir: y llapan mandaquicunatam cumplirintsic, jucnin caq mandamientu queno escribirëcaqta cumplirin: “Quiquiquitanolla nuna mayiquicunatapis cuyayë”^e nenqanwan. ¹⁰Tsemi cuyacoq caqqa nuna mayinpa contran imatapis rurantsu y cyaquininwanmi paqwepa tse *leycunata cumplirin.

¹¹Quecunata musyarirnin, ima tiempucunachona quecanqantsicpita cuentata qocushun y punonqantsicpita riyacoq cuenta mäcoq mäcoqllana quecashun; porqui cananqa *Jesucristuman creyiconqantsicpita salbacunantsic öra chäramunnam. ¹²Paqas ushacärinnam, patsanam warärin. Tsemi paqaschono jutsa rurecunata jaqirishunna y actsichonona cawacushun, imeca juc soldadu pelyananpaq listu quecaqno. ¹³Junaqcho quecaq cuenta allicunata rurashun. Ama fiestan, fiestan micupäcur, ni borrachacur, ni lamcanacur, ni imatapis mana teqñashpa ruracur, ni pletucur, liryacur, ni embidianacur caquicayëtsu. ¹⁴Antis Teyta Jesucristupita yachacuyë, cuerpiquicuna mana alli munapanqanta mana rureta.

Creyicoq pura ama penqapänacuyëtsu

14 ^{1*}Jesucristuman manaraq alli marcäcoq mayiquicunata shumaq chasquiyë; y ama imatapis yarpäyanquequicuna asuntu liryacuyëtsu. ²Porqui waquincunaqa Diosman alli marcäcoq carmi, micuna caqtaqa

imecatapis micuyan; peru waquinnam manaraq alleq marcäcoq carnin, berduracunallata micuyan. ³Tsemi imecatapis micucoq caqcuna, ama penqapâyetsu berdurallata micucoq caqta. Tsenolla jina berdurallata micucoq caqcunapis ama penqapâyetsu imecatapis micucoq caqta. Porqui pecunatapis Diosqa chasquishqa wamrancuna cayänanpaqmi. ⁴Tsepenqa, ¿pitaq canqui jucpa sirweqninta penqapänequipaq? Allita y mana allita ruraptinpis, tsetaqa patronninllam jusganqa. Claru parlaquichoqa pëqa allitam rurecan; porqui Diosqa puedeq carmi yanapeconqa allichó yarqunanpaq.

⁵Jina waquinnam niyan “Canan junaqmi mas presisaq waquin junaqpi-tapis” nir, y waquincunanam “Llapan junaqcunapis iwallam” niyan. Peru cada unu tse creyiyashqanmanno Diospaq rurayätsun. ⁶Tsemi pipis “Quemi mas wardana junaq” neqqa, tse junaqcho Diosta alabatsun. Jina pipis etsata micurpis, Diosta “Gracias” nicurir micucurcutsun. Y mana micoq caqpis Diosta “gracias” nitsun mana miconqanpita.

⁷Claru parlaquichoqa, manam pipis cawan quiquinpa muneninllapitatsu, ni wanurpis wanucun quiquinpa munenin-pitatsu. ⁸Porqui cawarpis cawantsic Diospaqmi, y wanurpis wanucuntsic Diosllapaqmi. Tsemi cawarninpis y wanucurpis Diosllapaqna quecantsic. ⁹Tsepaqmi Jesucristoqa wanorqan y cawarimorqan, cawaqcunapa y wanush-qacunapa Diosnin cananpaq.

¹⁰Tseno quecaptenga, ¿Imanirtaq Jesucristuman creyicoq wauquiquita penqapanqui, o imanirtaq despresyan-qui? Llapanantsicmi Diospa nopanmanqa

chäshun jugsgamanantsicpaq. ¹¹Porqui *Diospa palabranpis quenomi escribirëcan:

“Noqa Diosmi parlanqäta cumpli-shaq. Nopämanmi llapan nunacuna qonquricayämonqa y shimincunawanmi alabayämanqa”^f nir.

¹²Tsenomi Diosta quiquintsic llapan rurashqantsicpita cuentata qoshun.

¹³Tsemi amana jucnintsic jucnintsic-cuna penqapänacushunnatsu; antis Jesusman creyicoq wauqintsicunata yanapecushun jutsaman mana ishquiyänanpaq. ¹⁴Noqaqa Teyta Jesusman allipa creyicurninmi musyä ima miquita micurpis jutsata mana ruranqäta. Peru pipis tse miquicuna micushqan jutsa cashqanta pensaptenqa, pensanqanrecurmi jutsa. ¹⁵Tsemi tse miquicunata micorqa, Jesucristuman creyicoq mayiquita yarpacachätsir llaquitsinqui, y peta manam cuyanqui-tsu. Ama tse miconquequi catsuntsu achaqui marcäquininta jaqirinanpaq; porqui pecunapaqwanmi Jesucristoqa wanushqa. ¹⁶Tsemi yo quiquiquipaq alli captinpis, paqtam waquincuna nopancu-nacho mana allita rurecayanquiman wasequicuna rimayänanpaq. ¹⁷Porqui Diospa mandaquinincho cawaqueqa manam miqui asuntu ni upuna asuntu liryaquitsu. Sinoqa *Santu Espiritupa yanapeninwan allita rurawawaquimi y shumaq pasacur cushi cushi cawaquimi. ¹⁸Tseno cawacorqa, Jesucristupa rasonpa sirweqninmi cayanqui y Diostapis cushitsiyanquim. Tsemi nunacunapis “Taqemi si alli nunaqa” nir, alabariyashunqui.

¹⁹Tsemi imanopapis allita rureta tirashun shumaq pasacunantsicpaq. Y jucnintsic jucnintsicpis yanapanaquicu-

shun Teyta Jesusman mas creyicur patsacänantsicpaq. ²⁰Ama tse miquicuna asuntu Diospa alli rurenincunata ushacätsiyëtsu. Claru parlaquichoqa llapan miquicunapis limpium micucunantsicpaq, imallam allitsoqa, imatapis miconqantsicwan waquincunapa marcäquinincunata ushacäratsenqantsicmi. ²¹Tserecur etsatapis micuyëtsu, ni binutapis upyayëtsu, ni imatapis mana allitaqa rurayëtsu creyicoq mayiquicunata jutsaman mana ishquitsiyänequipaq. ²²Imatapis miconquequi Diospaq jutsa mana canqanta musyanquequita shonquiquilla-cho wätaqui. ¡Y cushiqui tse ruranquequicuna jutsa mana canqanta pensanquequipita! ²³Peru pipis tse miconqan jutsa canqanta pensacar micucurcorqa, rasonpa jutsatam rurarin. Porqui tse miconqan jutsa canqanta pensanqanwanmi jutsallacurin y imatapis jutsa canqanta pensacar rurashqantsiccunapaq, rasonpa jutsam.

**Creyicoqcunata yanapanapaq
willapäquicuna**

15 ¹Teyta Jesusman mas firmi creyicoqcuna manaraq alleq creyicoq wauqintsiccunata imecanopapis yanapecushun, pecunapis marcäquinincunachö alli firmi patsacashqa cayänapaq. Y ama quiquintsicpa biennintsicllaqa imatapis rurashuntsu. ²Antis noqantsicqa imecatapis alli caqta rurashun nuna mayintsicwan cushishqa cawacunan-
tsicpaq, y mas marcäcoq ticranantsic-
paq. ³Porqui *Jesucristupis manam quiquin cushicunapqtsu imatapis rurashun. Tsemi palabbranchopis queno escribirecan: “¡Dios, Qamta ashayäshonquequita, noqapis chasqui-

shaqmi!”^g nir. ⁴Tsemi Diosnintsicpa palabrancho unepita patsa escribirecaqcuna yachatsimantsic imecata sufrinpinis pasensiacunantsic-
paq, y tse palabranta leyicurmi shumaq marcäquinintsicwan shuyaquicantsic. ⁵Imecatapis pasensiacunapaq yanapamaqnintsic y shoqamaqnintsic Dios yanapecuyäsh. Jesucristu yachatsicushqannolla jucniqui jucniquicunapis juc yarpellana cawacuyë, ⁶senopa llapequicuna juc shonqunolla Teyta Jesucristupa Papänin Diosta alabayänequipaq.

⁷Tserecur jucniqui jucniquicunapis allipa ricanacuyë, Jesucristu qamcunata allipa chasquiyäshonquequinolla. Tseno allipa tratanacur cawacuyaptiquim, Diosnintsicta waquincunapis alabayanqa. ⁸Que niyashqaqa cäyirayämë: Jesucristoqa shamorqan *israel nunacunata Diospa rasonpa caq willaquininta yachatsinanapaqmi. Tseno yachatsicuptinmi, une awiluntsiccunata Dios yanapanapaq änishqan cumplicärerqan. ⁹Tsenollam jina Teyta Jesucristu que patsaman shamorqan Dios ancupäcoq cashqanrecur mana israel caq nunacunapis Diosta alabayänapaq. Tseno cananapaqmi *Diospa palabran queno escribirecan:

“Dios, Qam alli canquequitam mana israel caq nunacunata willapäshaq y cantacurmi qamta alabashquequi”^h nir.

¹⁰Jina quenopis escribirecanmi: “Mana israel caq nunacuna Dios acrashqan israel nunacunawan juntu cushicuyë”ⁱ nir.

¹¹Jina juc laduchopis quenomi escribirecan:

“Qam mana israel caq nunacuna
llapequipis Diosta alabecuyë”^j
nir.

¹²Jina une *profeta Isaiaspis quenomi
escribirëcan:

“Jesepa mireninpitam yuriconqa
mana israel caq nunacunapa
mandacoqnin.

Pellamanmi marcäcuyanqa”^k nir.

¹³Marcäquita qomaqnintsic
Diosmanmi qamcunapaq mañaquicä,
llapequi pëman creyicoqcuna cushi
cushilla cawaquicho cayänequipaq
yanapecuyäshunequipaq. Y *Santu
Espiritun poderninwan yanapecuyäsh
mas y mas marcäcuyänequipaq.

***Romacho creyicoqcunapaq**
Pablu yarpacachan

¹⁴Cuyashqa wauqicuna y panicuna,
allipam musyä allapa ancupäcoq y alli
yachaqa cayanquequita. Jina musyämi
jucniqui jucniqui shumaq yachatsina-
cur quecayanquequita. ¹⁵Peru tseo
quecayaptiquipis, que cartatam mana
mantsacushpa escribimü willapâyash-
qaqta mana qonqayänequipaq. Tseo
ruranäpaqqa Diosmi alli queninrecur
cunämarqon. ¹⁶Jina cunämarqonmi
mana israel caq nunacunatapis Jesucris-
tupa alli willaquininta willapänäpaq.
Tsemi juc *saserdotino willäpäcü mana
israel caq nunacuna Santu Espiritupa
yanapeninwan, imeca alli qare cuenta
Diosllapaqna cayänanpaq.

¹⁷Tsemi Jesucristuman marcäcur
Diosta sirwishqäta allapa cushicu.
¹⁸Porqui quiquillapitaqa manam
imatapis parlatsu. Sinoqa Jesucristu
noqacho ruranqantam willapäcü
parlashqärecur y rurashqärecur mana
israel caq nunacuna creyicur Dios
munashqannonna cawacuyänanpaq. ¹⁹Y

Santu Espiritupa yanapeninwan
espantepaq milagrucunata y señaçunata
rurarninmi, Jesucristupa alli willaqui-
ninta willapäcorqö. Jerusalenpitam
qallarqö, y jinantin marcacunayaqmi
charqö, y asta chärerqömi Iliria
probinsiayaqpis. ²⁰Peru alli willaquita
willapäquitaqa tïrarqö Jesucristupa
manaraq imepis willapäcuyanqan
marcacunachomi, tsenopa juccuna
yachatsicuyashqanllaman mana
chänäpaq. ²¹Tseo ruranqämi pactarer-
qan Diospa palabrancho queno
escribirëcanqan:

“Pepaq mana nunca wiyayashqa
caqcunam wiyayanqa.

Y pepaq mana nunca imepis
musyashqa caqcunam cäyicu-
yanqa”^l nir.

Roma marcaman
Pablu eweta pensan

²²Tsemi qamcunaman shamita
puederqötsu, melaya shamita munecar-
ninpis. ²³Peru cananqa limpunam que
marcacunacho willapäcur usharerqö.
Tsemi unepitana qamcunaman shamita
pensashqäno watucayaqniqui
shamushaq. ²⁴España marcaman ewar
watucariyänappaq pasada yecaramitam
pensecä. Y qamcunawan toparirmi, pocu
tiempullapis cushi cushi täcurishun. Y
capas Españaman pasacunäpaq biajïcho
qamcunapis yanaparayämanqui. ²⁵Peru
cananqa Jerusalenmanran ewashaq tse
marcacho wauqintsicunata y panintsic-
cunata yanapanäpaq. ²⁶Porqui Macedo-
nia y Acaya marcacunacho wauqintsic-
cunam y panintsicunam llapan bolunta-
ninwan qellela elluyashqa Jesucristu-
man creyicoq Jerusalencho quecaq
wactsa wauqicunapaq
apatsiyämänanpaq. ²⁷Tseta elluyarqon

quiquincunallapa alli yarpenincunawanmi, porqui mana israel nuna quecayaptinpi, israel nunacunapitam chasquiyarqan almancunapa bienincuna. Tserecur pecunapis jaqa cuenta quecar yanapayätsun imallawanpi. ²⁸Tsemi Jerusalenman ewar, apatsiyämashqan qelleta wactsa wauqintsiccunata raquir usharir, España marcaman biajashaq, y tseman ewashllapam watucayaqniquicuna yecaramushaq. ²⁹Noqa allipam musyâ qamcunaman shamupti, Teyta Jesus imecachopis llapantsicta yanapamänantsicpaq cashqanta.

³⁰Wauqicuna y panicuna, Teytantsic Jesucristurecur y Santu Espiritu cuyanacunantsicpaq yanapamashqantsicrecurmi canan rogacuyaq Diosman imepis noqapaq mañacuyänequipaq.

³¹Mañauquicullâyê Judea probinsiacho Teyta Jesusman mana creyicoq nunacunapita tsapemänanpaq, tsenolla Jerusalencho Diosman marcäcoqcuna qare apanqäta cushi cushilla chasquiyänanpaq. ³²Tsenopa Dios permitiptenqa, qamcunata ricariyarniqui cushicurinäpaq, y qamcunata watucariyarniqui tranquilu täcurinäpaq. ³³Shumaq pasaquicho cawatsicoq Dios qamcunawan quecatsun. Tseno catsun.

Pablupa saludusnincuna.

16 ¹Wauqicuna panicuna, Febe jutiyoc panintsictam qamcunaman cachamü. Que panim Cenreas marcacho creyicoq mayintsiccunacho yanapacoq warmi quecan. ²Tsemi Teyta Jesusman creyicoq mayintsic cashqanrecur que panintsicta allipa chasquicuyänequi. Tsemi imachopis wananqancho yanapecuyê; porqui que panintsicmi atsqaq nunacunata yanapashqa, y noqallätapis yanapamashqam.

³Saluducuyê Priscata y Aquilata. Pecunaqa *Jesucristuta sirweq

mayicunam. ⁴Pecunaqa noqarecurmi casi wanuyarqonpi. Tsepitam noqapis y Diosman creyicoq mana israel caq nunacunapis allapa agradesicuyâ.

⁵Tsenolla jina saludacuyê pecunapa wayincho ellucar creyicoq mayintsiccunata. Jina saludecullâyê allapa cuyanqâ amigü Epenetuta. Pemi Asia probinsiacho puntata creyicurerqan Jesucristuman. ⁶Saluducuyê panintsic Mariatapis. Tse panintiscmi allapa uryarin, qamcunata imachopis yanapayâshorqonqui.

⁷Marca mayilläcuna, Adronicuta y Juniastapis, saludecullâyê. Pecunawanqa asta carselchopis juntum llawiräyarqö. Pecunaqa apostolcunano cayanqanrecurmi alli reqishqa cayan, y noqapitapis mas puntatam Jesucristuman creyicuyashqa.

⁸Saluducuyê Teyta Jesucristuman creyicoq allapa cuyashqa amigullâ Ampliatuta. ⁹Jina saludacuyê Jesucristuta sirweq mayintsic Urbanutapis, y allapa cuyashqa amigu Estaquistapis.

¹⁰Saluducuyê wauqintsic Apelestapis. Tse wauqintsicmi Jesucristuman creyiconqanrecur imeca jipaquicunatapis pasashqa. Tsenolla saludacuyê Aristobulupa castancunatapis.

¹¹Saluducuyê marca mayillâ Herodionta y Teyta Jesusman creyicoq Narcisupa castancunata. ¹²Tsenolla saludacuyê panintsiccuna Trifenata y Trifosata. Pecunaqa Diosnintsicta sirwirninmi uryayan. Tsenolla saludacuyê allapa cuyê panintsic Percidetapis. Pepis Teyta Jesucristuta sirwirninmi allapa uryashqa. ¹³Tsenolla saludecullâyê Diosnintsic acrashqan wauqintsic Rufutapis. Tsenolla saludacuyê mamänintapis. Tse warmeqa mamallâ cuentam ricamashqa. ¹⁴Jina saludacuyê wauqintsiccuna Asincrituta, Flegontita, Hermesta, Patrobasta, Hermasta y Hermaswan junto quecaq

wauqintsicunata y panintsicunata.

¹⁵Saluducuyë Filologuta, Juliata, Nereuta y panintapis. Tsenolla saludacuyë Olimpasta y pewanuntu creyicoq mayintsicunatapis.

¹⁶Tsenolla qamcunapis jucniqui jucniquicuna shumaq respetanacur mutsanacur saludanaquicuyë. Jesucristuman creyicoqcunam quepita llapancuna saludayäshunqui.

¹⁷Wauqicuna y panicuna, que niyanqaqta cäyirayämë: Qamcuna raquicacuriyänequipaq causaq y pantatsicoq yachatsicoqcunapita cuidacuyë. Tse yachatsicoqcunapa jucnopa yachatsiyäshurniquim, willapäyanqaqpa contran cayan. Pecunapita raquicacuriyë. ¹⁸Porqui tsenolaya nunacunaqa manam Teytantsic Jesucristupa sirweqnincunatsucayan, sinoqa quiquincunapa mana alli munenincunatam ruracuyan. ¡Imanomi shumaq palabrancunawan rasonpatano-raq yachatsicur manaraq alleq cäyicoq nunacunata raslla engañariyan!

¹⁹Llapan nunacunam wiyayashqa qamcuna Dios mandacushqancunata cäsucuyanquequita. Tseno cayanquequipitam noqa cushicü y alli yarpeniquicunawan allicunata rurayänequitam munä; peru mana allicunata rurayänequitaga manam munätsu. ²⁰Y shumaq pasaquicho cawatsicoq Diosmi diabluta prontuna bensiriyänequipaq yanapecuyäshunqui. Teytantsic Jesucristu alli queninwan yanapecuyäshï llapequicunata.

²¹Yanapamaqnï Timoteum qamcunapaq saludusta apatsicamun.

Tsenollam jina saludayäshunqui marca mayicuna Luciu, Jason y Sosipatropis.

²²Noqa, Tercium, que cartata escribi- camü. Tsemi Teyta Jesupa shutincho saludarilläyaq.

²³Y wauqintsic Gayupis saludusniqicuna apatsicamunmi. Pepa wayinchomi posadacushqa quecä. Tsenollam saludusta apatsicayämun wayincho ellucaq Teyta Jesusman creyicoq wauqicunapis. Jina saludayäshunquim que marcacho tesorero carguyoq wauqintsic Erastupis. Jina Cuartu jutiyoy wauqintsicpis saludayäshunquim. ²⁴¿Teyta Jesucristu alli queninre- cur llapequicunata yanapecuyäshï. Tseno catsun.¿

Diosta alabecushun llapantsic

²⁵Wauqicuna y panicuna, Diosta alabecushun. Pemi yanapecuyäshunqui Teyta Jesucristupa alli willaquininta willapar yachatsiyanqaqman mas firmi creyicuyänequipaq. Tse alli willaquitam unepita patsa Dios llapan nunacuna musyayänanta munarqan; tseno munecaptinpis, pacaräcushqa unemi. ²⁶Peru cananqa musyarintsic Diospa *profetancuna escribiyashqa cayaptinmi. Y tseno cananpaqmi wiñepa wiñenin cawacoq Dios mandacorqan. Tsemi cananqa enteru munduchona tse alli willaquita willapäquicayan Teyta Jesucristuman creyicur pelltana cäsucuyänanpaq.

²⁷Tsemi Jesucristurecur imecapis yachaq y japallan Diosta imecamayaq- pis alabecushun. ¡Tseno catsun!